



KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Brüssel, den 03.07.2006

C (2006) 2980

Entwurf

BESCHLUSS DER KOMMISSION

**über das Jahresarbeitsprogramm 2006 im Bereich der Finanzhilfen
im Verkehrs- und Energiesektor
sowie den Finanzierungsbeschluss gemäß Artikel 75 Absatz 2
der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates für Aufträge
und Finanzhilfen im Energie- und Verkehrssektor,
für die Europäische Agentur für Flugsicherheit,
die Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs,
die Europäische Eisenbahnagentur,
die Europäische Exekutivagentur für intelligente Energie
und die Europäische GNSS-Aufsichtsbehörde**

Entwurf

BESCHLUSS DER KOMMISSION

vom [...]

**über das Jahresarbeitsprogramm 2006 im Bereich der Finanzhilfen
im Verkehrs- und Energiesektor
sowie den Finanzierungsbeschluss gemäß Artikel 75 Absatz 2
der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates für Aufträge
und Finanzhilfen im Energie- und Verkehrssektor,
für die Europäische Agentur für Flugsicherheit,
die Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs,
die Europäische Eisenbahnagentur,
die Europäische Exekutivagentur für intelligente Energie
und die Europäische GNSS-Aufsichtsbehörde**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN -

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates vom 25. Juni 2002 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften¹, insbesondere auf Artikel 49 Absatz 2, Artikel 75 Absatz 2 und Artikel 110 Absatz 1,

gestützt auf die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 der Kommission vom 23. Dezember 2002 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Europäischen Gemeinschaften², geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1261/2005 der Kommission vom 20. Juli 2005, insbesondere auf Artikel 33, 90, 166, 167 und 168,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Nach Artikel 110 Absatz 1 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 und Artikel 166 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 der Kommission vom 23. Dezember 2002, geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1261/2005 der Kommission vom 20. Juli 2005, sind die Finanzhilfen in einen Jahresplan aufzunehmen, in dem die Ziele und der Zeitplan der Aufforderungen zur Einreichung von Vorschlägen mit ihrem Richtbetrag präzisiert werden. Dieses Arbeitsprogramm wird von der Kommission angenommen.

¹ ABl. L 248 vom 16.09.2002, S. 1.

² ABl. L 357 vom 31.12.2002, S. 1.

- (2) Nach Artikel 168 Absatz 1 Buchstabe c der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 der Kommission vom 23. Dezember 2002, geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1261/2005 der Kommission vom 20. Juli 2005, können Finanzhilfen ohne Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen gewährt werden, wenn der Empfänger aufgrund seiner Merkmale als Einziger für eine bestimmte Maßnahme in Frage kommt.
- (3) Nach Artikel 168 Absatz 1 Buchstabe d der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 2342/2002 der Kommission vom 23. Dezember 2002, geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1261/2005 der Kommission vom 20. Juli 2005, können Finanzhilfen ohne Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen zugunsten von Einrichtungen, die in einem Basisrechtsakt genannt sind, gewährt werden.
- (4) Nach Artikel 75 Absatz 2 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 geht der Mittelbindung ein Finanzierungsbeschluss voraus, es sei denn, die Mittel können gemäß Artikel 49 Absatz 2 ohne Basisrechtsakt verwendet werden.
- (5) Nach Artikel 15 Absatz 2 des Beschlusses der Kommission vom 15. März 2005 über die internen Vorschriften für die Ausführung des Haushaltsplans kann das Jahresarbeitsprogramm im Bereich der Finanzhilfen als Finanzierungsbeschluss im Sinne von Artikel 75 der Haushaltsordnung und Artikel 90 der Durchführungsbestimmungen betrachtet werden, sofern es einen hinreichend genau definierten Rahmen vorgibt. Daher obliegt es der Kommission, das Jahresarbeitsprogramm 2006 im Bereich der Finanzhilfen im Verkehrs- und Energiesektor anzunehmen.
- (6) Nach Artikel 15 Absatz 1 des Beschlusses der Kommission vom 15. März 2005 über die internen Vorschriften müssen Mittel, die gemäß Artikel 49 Absatz 2 der Haushaltsordnung ohne Basisrechtsakt verwendet werden können, gleichwohl durch einen von der Kommission verabschiedeten, einem Finanzierungsbeschluss gleichwertigen Rahmen abgedeckt werden.
- (7) Daher ist ein Rahmen für die Maßnahmen festzulegen, die im Wege der Ausgaben für administrative Unterstützung und der operativen Maßnahmen, die unter die institutionellen Vorrechte der Kommission fallen, sowie der vorbereitenden Maßnahmen und Pilotprojekte im Sinne des Artikels 49 Absatz 2 der Haushaltsordnung durchzuführen sind.
- (8) Aufträge mit Basisrechtsakt, die den Ausgaben für administrative Unterstützung oder den operativen Ausgaben zugerechnet werden und nicht in die Jahresarbeitsprogramme der spezifischen Programme einbezogen sind, werden durch diesen Beschluss geregelt.
- (9) Darüber hinaus muss die Kommission einen Finanzierungsbeschluss für die Finanzhilfen zugunsten der Europäischen Agentur für Flugsicherheit (EASA), der Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs (EMSA), der Europäischen Eisenbahnagentur (ERA), der Exekutivagentur für intelligente Energie und der Europäischen GNSS-Aufsichtsbehörde für das Jahr 2006 erlassen.

- (10) Die Finanzhilfen und Aufträge im Rahmen der spezifischen Programme werden in separaten Arbeitsprogrammen geregelt, die von der Kommission angenommen werden und als Finanzierungsbeschlüsse gelten -

BESCHLIESST:

Artikel 1

Das in Anhang I enthaltene allgemeine Arbeitsprogramm im Bereich der Finanzhilfen im Verkehrs- und Energiesektor für das Jahr 2006 wird hiermit verabschiedet.

Artikel 2

Das allgemeine Arbeitsprogramm im Bereich der Finanzhilfen im Verkehrs- und Energiesektor gilt als Finanzierungsbeschluss im Sinne von Artikel 75 Absatz 2 der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 für die Finanzhilfen, die ohne Basisrechtsakt und auf der Grundlage einer Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen gewährt werden. Die betreffenden Maßnahmen werden in Anhang I A beschrieben.

Artikel 3

In Anhang III werden für den Verkehrs- und Energiesektor die Aufträge festgelegt, die im Wege der Ausgaben für administrative Unterstützung, der operativen Maßnahmen, die unter die institutionellen Vorrechte der Kommission fallen, sowie der vorbereitenden Maßnahmen und Pilotprojekte im Sinne des Artikels 49 Absatz 2 der Haushaltsordnung durchzuführen sind; dieser Anhang gilt als Finanzierungsbeschluss.

Artikel 4

In Anhang IV werden für den Verkehrs- und Energiesektor die Aufträge festgelegt, die im Wege der Ausgaben für administrative Unterstützung und der operativen Maßnahmen, die unter die spezifischen Programme oder Haushaltslinien mit Basisrechtsakt fallen, durchzuführen sind; dieser Anhang gilt als Finanzierungsbeschluss.

Artikel 5

Die Finanzierung durch Auszahlung einer Finanzhilfe zugunsten der Europäischen Agentur für Flugsicherheit (EASA), der Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs (EMSA), der Europäischen Eisenbahnagentur (ERA), der Exekutivagentur für intelligente Energie und der Europäischen GNSS-Aufsichtsbehörde für das Jahr 2006, deren Einzelheiten und genaue Höhe in Anhang II festgelegt sind, wird genehmigt.

Brüssel, den

Für die Kommission

Mitglied der Kommission